



Korean Ladder Study Note

그럼 / 근데 / 그치

Spoken Shortcuts for 그러면 · 그런데 · 그렇지

Level	Topic	Focus
B1 · Intermediate TOPIK 3	Colloquial Contractions	그럼 / 근데 / 그치 Spoken Shortcuts for 그러면 · 그런데 · 그렇지

Study Links

[Open this lesson on Korean Ladder](https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-B1-COLLOQ-CTR-001)

<https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-B1-COLLOQ-CTR-001>

[Watch the full video on YouTube](https://www.youtube.com/watch?v=ehc0Esx5oUw)

<https://www.youtube.com/watch?v=ehc0Esx5oUw>

[Visit Korean Ladder for all free lessons](https://www.koreanladder.com)

<https://www.koreanladder.com>

Core Idea

I learned 그러면, 그런데, 그렇지 from a textbook. Then I heard Koreans say 그럼, 근데, 그치. Did I learn the wrong words?

Same. It felt like everyone trimmed the words in half and forgot to warn us.

좋은 질문이에요. You did not learn the wrong words. 그러면, 그런데, 그렇지 are the full forms. 그럼, 근데, 그치 are casual spoken shortcuts.

Think of English 'going to' becoming 'gonna.' The meaning stays close, but the tone becomes relaxed and conversational.

Conversation Snapshot

Speaker	Korean	Meaning
Junho	오늘 좀 피곤하다. —	I'm a little tired today.



Speaker	Korean	Meaning
Hana	그럼 우리 커피 마실까? —	Then shall we get coffee?
Junho	좋아. 근데 나 돈이 없어. —	Sounds good. But I don't have money.
Hana	내가 살게, 그치? —	I'll buy, right?
Hana	그럼 우리 커피 마실까? —	Then shall we get coffee?
Junho	근데 나 돈이 없어. —	But I don't have money.
Hana	내가 살게, 그치? —	I'll buy, right?

Vocabulary & Useful Expressions

Word	Meaning	Example
그러면 = 그럼 geureomyeon = geureom	full form = spoken shortcut	좋은 질문이에요. You did not learn the wrong words. 그러면, 그런데, 그렇지 are the full forms. 그럼, 근데, 그치 are casual spoken shortcuts.
그러면 · 그런데 · 그렇지 geureomyeon · geureonde · geureochi	then · but/by the way · right	Think of English 'going to' becoming 'gonna.' The meaning stays close, but the tone becomes relaxed and conversational.
그러면 geureomyeon	then / in that case	첫 번째는 그러면이에요. In English, it means 'then' or 'in that case.' It connects what happens next to what was just said.
그럼 집에 있어요 geureom jibe isseoyo	Then I'll stay home	In casual speech, 그러면 often becomes 그럼. 비 와요? 그럼 집에 있어요. It's raining? Then I'll stay home.
그런데 geureonde	but / by the way	두 번째는 그런데예요. In English, it means 'but' or 'by the way.' It turns the conversation slightly.
근데 좀 비싸요 geunde jom bissayo	But it's a little expensive	Out loud, 그런데 often becomes 근데. 맛있어요. 근데 좀 비싸요. It's tasty. But it's a little expensive.
그렇지 geureochi	right / that's right	세 번째는 그렇지예요. In English, it can mean 'right?' or 'that's right.' It checks or gives agreement.



Word	Meaning	Example
우리 내일 만나 그치 uri naeil manna geuchi	We're meeting tomorrow, right?	Casually, 그렇지 becomes 그치. 우리 내일 만나, 그치? We're meeting tomorrow, right?

KOREAN LADDER



Grammar / Structure Notes

그러면 = 그럼

그러면 = 그럼 — full form = spoken shortcut

Same core meaning, more casual feeling.

그러면 · 그런데 · 그렇지

그러면 · 그런데 · 그렇지 — then · but/by the way · right

Three common conversation tools.

그러면

그러면 — then / in that case

Sets up a result or next step.

그럼 집에 있어요

그럼 + 집 + 에 + 있어요 — Then I'll stay home

In casual speech, 그러면 often becomes 그럼. 비 와요? 그럼 집에 있어요. It's raining? Then I'll stay home.

그런데

그런데 — but / by the way

Pivots or gently contrasts.

Pronunciation Loop

Phrase	How to practice
그럼 집에 있어요	geureom jibe isseoyo
근데 좀 비싸요	geunde jom bissayo
우리 내일 만나, 그치?	uri naeil manna, geuchi?

Self-Check

- 1 Say 그럼 / 근데 / 그치 three times: slow, natural, then inside a short sentence.
- 2 Write one original sentence that was not in the video.
- 3 Rewatch the YouTube lesson and pause when the same pattern appears.

Related / Subsequent Studies



Lesson	Why study it next	Link
-ㄹ 거야 / -는 거지 / -ㄴ 걸 Spoken Contractions of 것	B2 Colloquial: compare -ㄹ 거야 / -는 거지 / -ㄴ 걸 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-B2-COLLOQ-CTR-001
뭐예요 / 거예요 Everyday Korean Contractions	A2 Colloquial: compare 뭐예요 / 거예요 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A2-COLLOQ-CTR-001
ㅇㅋ / ㄱㄱ / ㅋㅋ Reading Korean Text and Chat Abbreviations	B1 Colloquial: compare ㅇㅋ / ㄱㄱ / ㅋㅋ with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-B1-COLLOQ-TXT-001
음 / 그러니까 / 뭐랄까 Sounding Natural with Korean Fillers	B1 Colloquial: compare 음 / 그러니까 / 뭐랄까 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-B1-COLLOQ-FIL-001

My Notes

Free Korean lessons, one rung at a time. This PDF, the website, and the video lessons are free for personal study.